

Anul universitar 2025-2026
Domeniul: Limbi Moderne Aplicate
Linia de studiu: română
Semestrul 1

anul I

LLA1100 Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (EN, FR)

Limba modernă

Curs				
Lect. dr. CORNEA Adina (EN)	an I	miercuri, s1	08-10	Grimm
Lect. dr. PELEA Alina (FR)	an I	joi, s1	12-14	Lab. info 1
Seminar				
Lect. dr. CORNEA Adina (EN)	an I	miercuri, s2	08-10	Grimm
Lect. dr. PELEA Alina (FR)	an I	joi, s2	12-14	Lab. info 1

Notă: s1= săptămâna 1, cu referire la toate săptămânile **impare** dintr-un semestru (29.09-5 oct, 13 oct-19 oct. etc.)

s2= săptămâna 2, cu referire la toate săptămânile **pare** dintr-un semestru (6-12 oct, 20 oct-26 oct. etc)

Studii culturale

Curs				
Colab. dr. IRIMIEA Silvia (EN)	an I	luni, s1	10-12	302
Lector dr. MARIAN Gabriel (FR)	an I	miercuri, s1	16-18	Lab. info1
Seminar				
Colab. dr. IRIMIEA Silvia (EN)	an I	luni, s2	10-12	302
Lector dr. MARIAN Gabriel (FR)	an I	miercuri, s2	16-18	Lab. info1

Fonetică

Curs practic				
Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (EN)	gr. 1 en-ge	marți, s1	10-12	L5
	gr. 2 en-fr, fr-en	marți, s2	10-12	L5
	gr. 3 en-sp	marți, s1	12-14	L5
	gr. 4 en-it	marți, s2	12-14	L5
Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (FR)	an I	marți, s1	14-16	306

LLA1101 Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (GE, SP, IT)

Limba modernă

Curs

Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an I	joi, s1	10-12	306
Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (SP)	an I	luni, s1	16-18	306

Lect. dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an I	luni, s1	8-10	L5
----------------------------------	------	----------	------	----

Seminar

Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an I	joi, s2	10-12	306
Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (SP)	an I	luni, s2	16-18	306
Lect. dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an I	luni, s2	8-10	L5

Studii culturale

Curs

Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an I	joi, s1	12-14	306
Conf. dr. PETRESCU Olivia (SP)	an I	luni, s1	12-14	Lab. info1
Asist. dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an I	luni, s1	16-18	L5

Seminar

Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an I	joi, s2	12-14	306
Conf. dr. PETRESCU Olivia (SP)	an I	luni, s2	12-14	Lab. info1
Asist. dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an I	luni, s2	16-18	L5

Fonetică

Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an I	joi, s2	14-16	Bibl. CIL
Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (SP)	an I	marți, s2	8-10	306
Lect. dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an I	marți, s2	8-10	Lab. info1

LLA 1111 Introducere în tehnica traducerii. Exprimare scrisă și orală (EN, FR)

Curs practic

Introducere în tehnica traducerii

Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (EN)	gr.1 en-ge, en-fr, fr-en	marți	16-18	306
	gr.2 en-it, en-sp	miercuri	10-12	306
Lect. dr. CORNEA Adina (FR)	an I	miercuri	10-12	Bibl. CIL

Exprimare scrisă și orală

Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (EN)	gr.1 en-sp, en-it	marți, s2	14-16	306
	gr.2 en-fr	miercuri, s1	12-14	306
	gr.3	miercuri, s2	12-14	306

	en-ge			
Lect. dr. MARIAN Gabriel (FR)	an I	miercuri, s1	18-20	306

LLA1112 Introducere în tehnica traducerii. Exprimare scrisă și orală (GE, SP, IT)

Curs practic

Introducere în tehnica traducerii

Asist.dr. FERENCZ Timea (GE)	an I	Miercuri	10-12	S13
Lect.dr. MOȚOC Diana (SP)	an I	Miercuri	12-14	Bibl CIL
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an I	Miercuri	12-14	L2

Exprimare scrisă și orală

Asist.dr. FERENCZ Timea (GE)	an I	miercuri, s1	12-14	L5
Lect.dr. MOȚOC Diana (SP)	an I	luni, s2	14-16	Bibl CIL
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an I	vineri, s1	10-12	Bibl CIL

LLA1113 Limba română. Analiză și producere de text/discurs (A)

Curs				
Conf.dr. MUTHU Liana	an I	marți, s1	08-10	302
Seminar				
Lect.dr. SĂRMAȘIU Andreea	an I	miercuri, s1	14-16	Eminescu

Curs practic

Colab.Drd. PLEȘA Alexandra	an I	luni	18-20	Lenau
----------------------------	------	------	-------	-------

LLA1131 Informatică aplicată (editare de text)

Lect.dr. MIHĂESCU Manuela	gr.1 it	vineri	08-10	Lab info 1 LMA
Colab.Ing. BOGDAN Anamaria	gr.2 sp	vineri	10-12	Lab info 1 LMA
	gr.3 ge	vineri	12-14	Lab info 1 LMA
	gr.4 fr	vineri	14-16	Lab info 1 LMA

LLA1132 Economie generală 1

Curs

Conf. dr. BODEA Gabriela	an I	miercuri, s2	14-16	Eminescu
--------------------------	------	--------------	-------	----------

Educație fizică: joi ora 17, Parcul Iuliu Hațieganu, prof. Dan Gherțoiu

Modul pedagogic

Limba română

Psihologie - Curs: lect. dr. Sebastian Vaida

există 2 serii de curs: joi, 12-14 și 14-16, sala Eminescu. Se optează pentru una dintre acestea.

Seminar: există 2 grupe de seminar, luni, 8-10 și 10-12, sala Coșbuc. Se optează pentru una dintre acestea.

Limba germană: Activitatea didactică la Modul începe în săptămâna 2.

Psihologie, miercuri 12-15 drd. D.Miheș (Conf.dr. Ioana Velica)
sala 206, str. Motilor nr. 11; An 1 (toate facultatile)

Limba maghiară: Activitatea didactică la Modul începe în 15 octombrie.

Psihologia educației - Curs – dr. Veres Anna

anna.veres@ubbcluj.ro

Miercuri, 18-20, Amfiteatrul Kulcsár Tibor, B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 128

MS Teams, cod: 3btgayi

Psihologia educației - Seminar pe grupe dr. Gergely Roland roland.gergely@ubbcluj.ro

Laborator, B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 128

MS Teams, cod: 3btgayi

Gr. 1 joi, 12-14; Gr. 2 joi, 14-16

anul II

LLA2100 Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (EN, FR)

Limba modernă pentru obiective specifice

Curs

Conf.dr. MUTHU Liana (EN)	an II	joi, s1	08-10	Grimm
Lect.dr. PELEA Alina (FR)	an II	miercuri, s1	10-12	L5

Seminar

Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (EN)	gr.1 fr+ge	miercuri, s2	14-16	306
	gr. 2 it+sp	miercuri, s2	16-18	306
Lect. dr. PELEA Alina (FR)	an II	miercuri, s2	10-12	LabInfo1

Studii culturale

Colab. dr. IRIMIEA Silvia (EN)	an II	luni, s2	12-14	Coșbuc
Lect. dr. MARIAN Gabriel (FR)	an II	miercuri, s2	18-20	306

LLA2101 Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (GE, SP, IT)

Limba modernă pentru obiective specifice

Curs

Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (SP)	an II	luni, s1	14-16	306
Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an II	vineri, s1	10-12	306
Lect. dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an II	luni, s1	10-12	L5

Seminar

Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (SP)	an II	luni, s2	14-16	306
Colab. dr. SIMESCU Anca (GE)	an II	vineri, s2	10-12	306
Lect.dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an II	luni, s2	10-12	L5

Studii culturale

Colab dr. SIMESCU Anca (GE)	an II	vineri, s1	12-14	306
Conf. dr. PETRESCU Olivia (SP)	an II	luni, s2	10-12	306
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an II	miercuri, s1	14-16	lab.info1

LLA2117 Paradigmele traducerii (RO). Tipologia discursurilor (B,C)

Paradigmele traducerii (RO)

Lect. dr. PELEA Alina	an II	joi, s2	08-10	Grimm
-----------------------	-------	---------	-------	-------

Tipologia discursurilor (B și C)**Curs (B)**

Conf.dr. MUTHU Liana (EN)	an II	miercuri, s1	08-10	Eminescu
Lect.dr. SĂRMAȘIU Andreea (FR)	an II	joi, s1	12-14	L5

Seminar (B)

Conf. dr. MUTHU Liana (EN)	an II	miercuri, s2	08-10	Eminescu
Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (FR)	an II	joi, s2	12-14	L5

Curs și seminar (C)

Lect. dr. MOȚOC Diana (SP)	an II	Miercuri	14-16	Bibl. CIL
Asist. dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an II	Luni	14-16	L2
Asist. dr. FERENCZ Timea (GE)	an II	Joi	10-12	L5

LLA2114 Traducere. Mediere lingvistică și culturală (EN, FR)**Traduceri****Curs practic**

Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (EN)	gr.1 ge+it	marți, s1	12-14	306
	gr.2 fr+sp	marți, s2	12-14	306
Asist. dr. SĂRMAȘIU Andreea (FR)	an II	luni, s1	12-14	306

Retroversiuni**Curs practic**

Conf. dr. NEAGU Adriana (EN)	an II	marți	14-16	Coșbuc
Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (FR)	an II	luni	14-16	L5

Traduceri orale**Curs practic**

Lect. dr. BOBĂILĂ Iulia (EN)	gr. 1 ge+it	marți, s1	10-12	306
	gr. 2 fr+sp	marți, s2	10-12	306
Lect. dr. SĂRMAȘIU Andreea (FR)	an II	miercuri, s1	16-18	306

LLA2115 Traducere. Mediere lingvistică și culturală (GE, SP, IT)

Traduceri**Curs practic**

Lect. dr. MOȚOC Diana (SP)	an II	marți, s1	12-14	Bibl. CIL
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an II	luni, s1	12-14	L5
Asist. dr. FERENCZ Timea (GE)	an II	joi, s2	12-14	S13

Retroversiuni**Curs practic**

Lect. dr. MOȚOC Diana (SP)	an II	Joi	16-18	Bibl. CIL
Asist. dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an II	Joi	12-14	Bibl.CIL
Asist. dr. FERENCZ Timea (GE)	an II	Miercuri	16-18	L5

Traduceri orale**Curs practic**

Lect.dr. MOȚOC Diana (SP)	an II	marți, s1	10-12	Bibl.CIL
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an II	miercuri, s2	14-16	Lab.info1
Asist.dr. FERENCZ Timea (GE)	an II	joi, s1	12-14	S13

LLA2131 Informatică aplicată (MsWord, Excel). Metodologia informării și documentării**Informatică aplicată****Curs practic**

Lect.dr. CHIOREAN Dan	gr. 1 ge	Luni	14-16	Lab.info 1
	gr. 2 sp+it	Luni	16-18	Lab.info1
	gr.3 fr	Luni	18-20	Lab.info 1

Metodologia documentării**Curs**

Lect. dr. VARGA Cristina	an II	joi, s2	18-20	Lenau
--------------------------	-------	---------	-------	-------

LLA2133 Instituțiile europene și mecanismele integrării**Curs**

Lect. dr. STAN Adrian	an II	marți	18-20	Kisch
-----------------------	-------	-------	-------	-------

Modul pedagogic, anul II**Pedagogie**

CURS: există în orar 2 serii de curs, se optează pt una.
miercuri, 8-10, sala Shakespeare; vineri, 8-10, sala Coșbuc
Cadru didactic: conf. dr. Delia Muste.

SEMINAR: Există în orar 4 serii de seminar, se optează pt una.

Miercuri, 14-16, sala Coșbuc; 16-18, sala Auger

Vineri, 10-12 și 12-14, sala Coșbuc

Cadru didactic: asist dr. Denisa Ungurășan

Limba germană: Activitatea didactică la Modul începe în săptămâna 2.

Pedagogie - Conf.dr. Ioana Velica

joi 10-14, sala 206, str. Motilor nr. 11; An 2 (toate facultatile)

Limba maghiară: Activitatea didactică la Modul începe în 15 octombrie

Pedagogie – curs - dr. Illyés Magda magda.illyes@ubbcluj.ro

Marti, 16-18, Amfiteatrul Augustin, str. Mihail Kogălniceanu nr. 1

Pedagogie seminar – pe grupe - drd. Bilibók Renáta renibilibok@yahoo.com

gr. 1 Joi, 8-10 MS Teams, cod: 007gam2

gr. 2 Vineri, 8-10 MS Teams, cod: bh6jefh

Anul III**LLA3102 Traduceri specializate. Traduceri consecutive/simultane (EN, FR)****Traduceri specializate**

Conf. dr. MUTHU Liana (EN)	an III	miercuri	10-12	Balzac
Lect. dr. MARIAN Gabriel (FR)	an III	joi	16-18	306

Traduceri consecutive/simultane**Curs practic**

Lect. dr. CORNEA Adina (EN)	an III	joi	12-14	Grimm
Lect. dr. CORNEA Adina (FR)	an III	marți	10-12	Lab.info1

LLA3103 Traduceri specializate. Traduceri consecutive/simultane (GE, SP, IT)**Traduceri specializate**

Lect.dr. MOȚOC Diana (SP)	an III	marți	14-16	Bibl. CIL
Lect.dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an III	marți	10-12	CIL
Asist.dr. FERENCZ Timea (GE)	an III	miercuri	14-16	L5

Traduceri consecutive/simultane

Lect.dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an III	marți, s1 joi, s2	08-10 08-10	Lab.info1 306
Lect.dr. BOBĂILĂ Iulia (SP)	an III	luni	12-14	Bibl CIL
Asist.dr. FERENCZ Timea (GE)	an III	miercuri, s2 miercuri, s2	12-14 18-20	L5 L5

LLA3135 Redactarea lucrărilor academice (EN, FR, GE, SP, IT)

Lect.dr. MOȚOC Diana (curs)	an III	marți, s1	16-18	146
Lect.dr. SĂRMAȘIU Andreea (seminar)	an III	marți, s2	8-10	Grimm

LLA3118 Comunicare. Tehnici de comunicare (RO). Media (B, C)**Comunicare**

Lect.dr. MILONEAN Anamaria (Curs)	an III	joi, s1	08-10	306
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (Seminar)	an III	luni, s2	18-20	306

Media

Conf.dr. MUTHU Liana (EN)	an III	miercuri, s1	12-14	146
Lect.dr. MARIAN Gabriel (FR)	an III	joi, s2	18-20	306
Lect.dr. MOȚOC Diana (SP)	an III	marți, s2	16-18	Bibl. CIL
Asist.dr. MĂRGINEAN Irina (IT)	an III	joi, s2	16-18	L2
Colab. lect. german (GE)	an III	marți, s2	10-12	118, str. Horea nr. 7

LLA3119 Corespondență profesională (administrativă și comercială) (EN,FR)

Conf.dr. MUTHU Liana (EN)	an III	Marți	12-14	Coșbuc
Lect.dr. CORNEA Adina (FR)	an III	Joi	10-12	Lab. info1

LLA3120 Corespondență profesională (administrativă și comercială) (GE, SP, IT)

Asist. dr. FERENCZ Timea (GE)	an III	Miercuri	8-10	306
Conf. dr. PETRESCU Olivia (SP)	an III	Miercuri	8-10	L5
Lect. dr. MILONEAN Anamaria (IT)	an III	Joi	10-12	Bibl. CIL

LLA3131 Informatică aplicată. Tehnologii aplicate în traducerea asistată

Lect.dr. VARGA Cristina	gr. 1 fr+it	miercuri	8-10	Lab info 1
	gr. 2 ge+sp	Joi	16-18	Lab info 1

Curs opțional 2

LLX3121 Dreptul comerțului exterior

Curs

Lect. dr. OPREA Alina	an III	Joi	14-16	306
-----------------------	--------	-----	-------	-----

Modul pedagogic**LIMBA ROMÂNĂ**

Managementul clasei, III EN marți 8-10, s1, sala Shakespeare (lect. dr. Raluca Pop). D-na Raluca Pop vă va da detalii despre practica pedagogică.

Managementul Clasei de Elevi, anul 3, **Miercuri, 18-20, curs** pentru toate secțiile, săptămâna impară, **seminarul** cu 2 grupe să fie împărțit astfel:

miercuri 14-16 - limbile romanice, săptămâna pară, sala 307, Moșilor 11

miercuri, 18-20- limbile nordice, săptămâna pară, sala 307, Moșilor 11

Studentii de la LMA, anul 3,FR-EN, FR-SP,- doar 2 studente- vor veni cu această grupă (limbi nordice).

Studentii de la LMA, FR, care sunt înscriși la modulul pedagogic, vor avea cursul și seminarul de Didactica limbii franceze marți, 16-18, curs, sala 204, miercuri, 16-18, seminar, sala 307 (Moșilor nr.11).

Didactica limbilor romanice spaniolă și italiană (**nu** franceză): vineri, 8-10 (lect. dr. Anamaria Marc), probabil în sala Lectoratului francez.

Didactica limbii franceze (Curs), marți, 16-18, sala 204, str. Moșilor 11, cu Anca Porumb.

* Practica pedagogică (SP și IT)- curs cu doamna Ciocian, luni de la ora 8, în sala Dante

*Didactica pedagogică (SP+IT)-seminar cu doamna Ciocian, luni de la ora 10, în sala Dante.

LIMBA GERMANĂ: Activitatea didactică la Modul începe în săptămâna 2 (Conf.dr. Ioana Velica)

sala 206, str. Motilor nr. 11;

Didactica Germana B, luni 8-10, dr. K. Bartalis

Managementul clasei Germana A vineri 10-12 dr. K. Bartalis

Practica pedagogica Germana A luni 8-12 prof. Agnes Irimias - Liceul „G. Coșbuc”

Practică pedagogică 1 / Monospecializare, toate facultățile / luni 14-17, Liceul „G. Coșbuc” - prof Agnes Irimias

Instruire Asistată de Calculator/ Monospecializare, toate facultățile/ vineri 14-16, dr. Anita Constantin

LIMBA MAGHIARĂ

Managementul clasei de elevi C. și S. (doar bispecializare) - dr. Ozsváth Judit ozsvath.judit@ubbcluj.ro

Marti, 16-18 Sala Brassai, str. Horea nr. 31

Instruire asistata de calculator - dr. Varga Levente, levente.varga@ubbcluj.ro,

Miercuri, 18-20 - săptămână impară

Sala 101, 21 Decembrie 1989 nr. 128

MS Teams, cod: t7le8ic